

OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ - HOTELU EDWARD

Hotel Edward zpracovává osobní údaje v souladu s Nařízením Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR).

Za účelem realizace podnikatelské činnosti souvisejících s uzavřením ubytovací smlouvy správce osobních údajů společnost Wartra Olomouc s.r.o. se sídlem Žerotínovo náměstí 250/13, PSČ 779 00 Olomouc, IČ: 28616901 (dále jen „správce“) zpracovává osobní údaje.

Kategorie identifikačních údajů – všechny operace související se zákonnou povinností identifikace (jméno a příjmení, titul, datum a místo narození, adresa bydliště a trvalého bydliště (sídla), pohlaví, rodné číslo, státní příslušnost, číslo průkazu totožnosti).

Kategorie komunikace – všechny operace související s kontaktováním hosta (emailová adresa, telefonní číslo, IP adresa, podpis).

Kategorie finanční – všechny operace související s úhradou pobytu (číslo bankovního účtu, číslo bankovní karty, daňový doklad).

Kategorie ostatní – všechny operace související s (zpracování z kamerového systému, osobní údaje zpracovávány za účelem ochrany života, zdraví a majetku).

Osobní údaje jsou správcem zpracovávány a uchovávány manuálně i automatizovaně přímo prostřednictvím svých, k tomu pověřených, zaměstnanců. Seznam subjektů (příjemců), kterým mohou být osobní údaje hosta zpřístupněny, vychází ze zákonných norem, jimiž je ubytovatel povinen se řídit (orgány veřejné moci, zejména Policie ČR, soudy, exekutoři, insolvenční správci, notáři v pozůstalostním řízení, finanční správa, správa sociálního zabezpečení a další).

Host dává souhlas se zpracováním osobních údajů prostřednictvím vstupního ubytovacího formuláře nebo automatizovanou formou využíváním cookies.

Doba uchovávání osobních údajů vychází z obecně platných právních předpisů určených pro ubytovatele.

Host má právo přístupu ke svým osobním údajům zpracovávaných ubytovatelem, na jejich případnou opravu nebo výmaz, popřípadě omezení zpracování, stejně jako právo vznést námitku proti zpracování.

Host má dále právo získat od ubytovatele osobní údaje, které se hosta týkají a jež subjekt údajů ubytovateli poskytnul. Ubytovatel na základě žádosti hosta poskytne subjektu údajů osobní údaje bez zbytečného odkladu ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu nebo je na žádost hosta poskytne jinému jednoznačně určenému správci. Toto právo se nevztahuje na osobní údaje, které jsou zpracovávány automatizovaně.

V případě, Vaší domněnky, že Vaše osobní údaje zpracováváme v rozporu s GDPR, máte právo se obrátit se stížností na dozorový orgán, kterým pro území České republiky je:

Úřad pro ochranu osobních údajů.

Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, tel.: 234665111, www.uoou.cz, dat. schránka: qkbaa2n

V případě jakýchkoliv nejasností, otázek anebo žádostí o poskytnutí vysvětlení problematiky zpracovávání osobních údajů kontaktujte pracovníky recepce hotelu Edward (tel.: 603 801 501).

DATENSCHUTZ – HOTEL EDWARD

Hotel Edward verarbeitet personenbezogene Daten in Übereinstimmung mit der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (DSGVO).

Zum Zweck der Durchführung von Geschäftstätigkeiten im Zusammenhang mit dem Abschluss eines Beherbergungsvertrags verarbeitet der für die Verarbeitung personenbezogener Daten Verantwortliche, die Gesellschaft Wartra Olomouc s.r.o., mit Sitz in Žerotínovo náměstí 250/13, PLZ 779 00 Olomouc, ID-Nr.: 28616901 (im Folgenden „Verantwortlicher“ genannt), personenbezogene Daten.

Kategorie der Identifikationsdaten – alle Vorgänge, die mit der gesetzlichen Verpflichtung zur Identifikation verbunden sind (Vor- und Nachname, Titel, Geburtsdatum und -ort, Wohnadresse und ständiger Wohnsitz (Sitz), Geschlecht, Personenkennzahl, Staatsangehörigkeit, Personalausweisnummer).

Kategorie Kommunikation – alle Vorgänge im Zusammenhang mit der Kontaktaufnahme mit dem Gast (E-Mail-Adresse, Telefonnummer, IP-Adresse, Unterschrift).

Kategorie Finanzen – alle Vorgänge im Zusammenhang mit der Bezahlung des Aufenthalts (Kontonummer, Kredit-/Debitkartennummer, Steuerbeleg).

Kategorie Sonstiges – alle Vorgänge im Zusammenhang mit der Verarbeitung von Videoüberwachungsaufnahmen sowie der Verarbeitung personenbezogener Daten zum Schutz von Leben, Gesundheit und Eigentum.

Die personenbezogenen Daten werden vom Verantwortlichen direkt durch seine befugten Mitarbeiter sowohl manuell als auch automatisiert verarbeitet und gespeichert. Die Liste der Personen (Empfänger), an die die personenbezogenen Daten des Gastes weitergegeben werden können, richtet sich nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen, an die sich der Beherbergungsbetrieb halten muss (Behörden, insbesondere die Polizei der Tschechischen Republik, Gerichte, Gerichtsvollzieher, Insolvenzverwalter, Notare in Nachlassverfahren, Finanzverwaltung, Sozialversicherungsanstalt und weitere Institutionen).

Der Gast erteilt seine Zustimmung zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch das Ausfüllen des Unterkunftsanmeldeformulars oder automatisch durch die Nutzung von Cookies.

Die Speicherdauer personenbezogener Daten richtet sich nach den allgemein gültigen gesetzlichen Bestimmungen für Beherbergungsbetriebe.

Der Gast hat das Recht auf Zugriff auf seine vom Hotel verarbeiteten personenbezogenen Daten, auf Berichtigung oder Löschung dieser Daten sowie auf Einschränkung der Verarbeitung und das Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung.

Der Gast hat ferner das Recht, vom Hotel die ihn betreffenden personenbezogenen Daten zu erhalten, die er dem Hotel zur Verfügung gestellt hat. Auf Verlangen des Gastes muss das Hotel die personenbezogenen Daten unverzüglich in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format bereitstellen oder sie auf Wunsch des Gastes an einen anderen eindeutig bestimmten Verantwortlichen übermitteln. Dieses Recht gilt nicht für personenbezogene Daten, die automatisiert verarbeitet werden.

Falls Sie der Ansicht sind, dass Ihre personenbezogenen Daten entgegen den Bestimmungen der DSGVO verarbeitet werden, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der zuständigen Datenschutzbehörde der Tschechischen Republik einzureichen:

Die Datenschutzbehörde

Pplk. Sochora 27, 170 00 Prag 7,

Tel.: 234665111,

www.uoou.cz,

Datenschrank: qkbaa2n

Bei Fragen, Unklarheiten oder Anfragen zur Erläuterung der Verarbeitung personenbezogener Daten wenden Sie sich bitte an die Rezeption des Hotels Edward (Tel.: 603 801 501).

PERSONAL DATA PROTECTION – HOTEL EDWARD

Hotel Edward processes personal data in compliance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, repealing Directive 95/46/EC (GDPR).

For the purpose of conducting business activities related to the conclusion of an accommodation contract, the personal data controller, Wartra Olomouc s.r.o., with a registered office at Žerotínovo náměstí 250/13, Postal Code 779 00 Olomouc, ID No.: 28616901 (hereinafter referred to as the "Controller"), processes personal data.

Identification Data – all operations related to the legal obligation of identification, including first name and surname, title, date and place of birth, residential and permanent address (registered office), gender, personal identification number, nationality, and identity card number.

Communication Data – all operations related to contacting the guest (email address, phone number, IP address, signature).

Financial Data – all operations related to the payment of the stay (bank account number, credit/debit card number, tax invoice).

Other Data – all operations related to camera system recordings and the processing of personal data for the purpose of protecting life, health, and property.

Personal data is processed and stored both manually and automatically by the Controller, directly through its employees who are authorized to do so. The list of entities (recipients) to whom the guest's personal data may be disclosed is based on the legal regulations that the accommodation provider is obliged to follow, including public authorities such as the Police of the Czech Republic, courts, bailiffs, insolvency administrators, notaries in probate proceedings, financial administration, social security administration, and other institutions.

The guest consents to the processing of personal data by completing the accommodation entry form or automatically through the use of cookies.

The retention period of personal data is based on the generally applicable legal regulations governing accommodation providers.

The guest has the right to access their personal data processed by the accommodation provider, the right to correct or delete it, the right to restrict processing, and the right to object to processing.

The guest also has the right to obtain from the accommodation provider the personal data concerning them that they have provided. Upon request, the accommodation provider shall provide the personal data to the guest without undue delay in a structured, commonly used, and machine-readable format or, upon request, transfer it to another clearly designated controller. This right does not apply to personal data processed by automated means.

If you believe that your personal data is being processed in violation of the GDPR, you have the right to file a complaint with the supervisory authority responsible for the Czech Republic:

The Office for Personal Data Protection

Pplk. Sochora 27, 170 00 Prague 7,

Tel.: 234665111,

www.uoou.cz,

Data box: qkbaa2n

If you have any questions, concerns, or requests for clarification regarding the processing of personal data, please contact the Edward Hotel reception (Tel.: 603 801 501).